

Edini slovenski časnik v Zjednjeneh državah.  
Velja za vse leto - \$3.00  
Ima nad 7000 naročnikov.

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian daily in the United States.  
Issued every day except Sunday and Holidays.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1908, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 211. — ŠTEV. 211.

NEW YORK, SATURDAY, SEPTEMBER 9, 1911. — SOBOTA, 9. KIMOVCA, 1911.

VOLUME XIX. — LETNIK XIX.

## Slovenec umorjen. Zavratno napaden.

Franc Bezek po domače Jeršnik iz Borovnice je bil dne 6. t. m. v Moon Run, Pa., iz zasede napaden in ustreljen.

## TRI KROGLJE V GLAVI.

Umor se je izvršil v gozdiču, ki je le kakih 600 yardov oddaljen od Bezekovega stanovanja.

Moon Run, Pa., 8. sept. Frank Bezek, po domače Jeršnik, iz Borovnice, 32 let star, oženjen, kurjač pri Pittsburgh Coal družbi, je bil v sredo zvečer v gozdu napadl prav blizu svojega stanovanja umorjen. Vracal se je od dela domov, ko sta ga v temnem gozdu napadla dva moška in oddala pet strelj na njega. Tri kroglice so obticale v glavi. Revolver, s katerim je bil ustreljen, so našli na njegovih prsih. Umorjence je nasel delavec George Gregory, ki se je po isti poti vrnil od dela domov. Obvestil je takoj načelnika policije, Henry Mutha, ki je takoj odredil, da so detektivi zasledovali morilca. Najprej se je bil raznesel glas, da je Bezek izvršil samomor, kar pa je zdravniška preiskava trupla takoj ovrgla. Umorjence je imel tudi rano od udarca. Njegova žena je izjavila, da mož ni imel nobenih sovražnikov in tako domnevajo zdaj, da se je napad izvršil iz roparškega namena. Pri trupu so našli sledove od stopinj dveh moških. Sledovi so peljali proti Carnegie. Poleg ženske je zapustil Bezek še dva mala otroka. Rajni je spadel k društvu S. S. P. Zvezde, Moon Run, štev. 10., katero mu je skupno z drugimi sobralskimi društvami prideločil dobrovoljnog pogreb. Upamo, da se bo oblastim posrečilo dobiti morilec v svojo pest.

## BOJ MED ITALIJANI.

Dva usmrčena, eden ranjen.

Streljanje včeraj ponoči v italijanskem boardinghouse št. 182 Sayre Avenue, Perth Amboy, N. J., je zahtevalo dve žrtvi, medtem, ko tretja umira. Kako je nastalo, dosedaj se ni pojasnilo, ker je storilec, Marino Perino, pobegnil po izvršenem zločinu. Ranjene Frank Dunnall leži nezavest v bolnici v Perth Amboy. Usmrčena sta bila Augusto Patry in Gustave Dunnall, brat ranjenega. Streljanje se je pričelo ob eni ponoči. Policia zaslujuje morilca.

## Železniška nesreča v Illinoisu.

Pinekneyville, Ill., 8. sept. — Osebni vlak Wabash, Chester and Western železnice, ki je blizu tukaj padel raz most. Stirinajst potnikov je bilo več ali manj težko ranjenih. Nesrečo so provzročile slabe pritrjene tračnice.

## Denarje v staro domovino

pošiljamo:

za \$ 10.35 .....	50 kron,
za 25.50 .....	100 kron,
za 41.00 .....	200 kron,
za 102.50 .....	500 kron,
za 204.50 .....	1000 kron,
za 1020.00 .....	5000 kron,

Počesarina je včetve pri teh svetih. Dom se nakazana sveta popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Nasreč denarje pošiljate izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dne.

Denarje nam poslati je najpriljubljeno do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, vetrje zname po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER

82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Olaf Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

## Danes se odloči štrajk na zapadu.

Delavski voditelji se zbirajo v San Francisco na posvetovanje o proglašitvi ali neproglasitvi štrajka železniških delavcev.

## DELAVCI NEEDINI.

Na Illinois Central železnicu so bile vse unije pisorno obveščene, da morajo biti delavci pripravljeni na štrajk.

San Francisco, Cal., 8. sept. V soboto ali najkasneje v nedeljo, se odloči štrajkno vprašanje na Harrimanovih železnicah. Odločitev se je zakasnela, ker še niso vse uniji voditelji železničarjev do speli semkaj. Voditelji, ki so tu kaj zbrani, so se danes posvetovali ali niso nicesar sklenili.

James W. Kline, predsednik kanadske unije je dejal, da bodo mednarodni predsedniki vse storili, da ne pride do popolnega spora med železniško družbo in delavci. Ko je podpredsednik Harrimanovih železnic, Julij Kruttschnitt, izjavil, da njegova družba ne bo priznala federacije železniških unij, so železniški delavci storili svoje korake in izvolili posebne delegate, ki so jih poslali v San Francisco, da se z mednarodnimi predsedniki posvetujejo o položaju. Delaveci na srednjem zapadu niso preveč vneti za štrajk in morajo, da bi bilo bolje, da se to letno proglaši štrajk. Nasproti temu poročajo iz Chicago, da so dobile vse železniške unije na Illinois Central železnicu pisorno na razrečilo, da morajo biti delavci pripravljeni na štrajk. Pričetek štrajka bo v svojem govoru utemeljeval potrebo vsakoletnih guvernerskih konferenc.



Na konferenci guvernerjev v Spring Lake, N. J., se bodo raspravljale važne državne zadave. Guverner Foss iz Massachusetts bo govoril o odskokovanju delavcev za nezgode, guverner Carroll iz Iowa bo predaval o državni kontroli javnih prometnih sredstev, guverner Aldrich iz Nebraske bo razpravil o pravicah držav do določitve pristojbine za meddržavni promet in guverner Wilson iz Kentucky bo v svojem govoru utemeljeval potrebo vsakoletnih guvernerskih konferenc.

## La Mano Nera

### zopet straši.

Dasi je "kralj" črnorokarjev v zaporu, je italijanska izsiljevalna družba pridno na delu.

### SLEPA POLICIJA.

Prebivalci hiš, pred katero je eksplodirala bomba, so vsi prestrašeni pribičali na cesto.

Newyorski detektivi so naznali pred nekoliko dnevi, da smemo sedaj mirno spati, ker La Mano Nera nima več svojega "kralja", Giuseppe Costabile, katerega so prijeti pred nekaj dnevi in izgnali v Tombs, o čemur smo tudi mi že poročali. Medtem se je včeraj zjutraj pokazalo jasno, da so se gospodje detektivi more, pred hišo štev. 424 izčrna 12. ulica v New Yorku, kjer je "kraljeval" Costabile, se je razpolila včeraj zjutraj bomba, in to s tako močjo, da so pribiteli prebivalci iz vseh sosednjih hiš v največjem strahu na ulico.

Sedaj mora odgovoriti poljica na vprašanje, če je zavzel Costabilejevo mesto kak drug "kralj".

San Francisco, Cal., 8. sept. V severni Californiji divljajo gozdni požari in so že uničili mnogo na selbin. Deset milij na dolgo so pogoreli sadosniki in poljski predelki. Požar divja zdaj bliž kraj Nevado, ki leži kakih 11 milij daleč odtod. Petsto ljudi je na delu, da bi razširjenje požara preprečilo. Tudi blizu kraja San Ramona so napravili gozdni požari mnogo škode. Srne in jeleni so iz gozdom pribičali na ceste.

## Nenavadno maščevanje.

Ker ga Rev. Dr. Thomas A. Canover St. Bernard's Episcopal cerkev v Bernardsville, N. J., ni hotel poročiti, in ker je baje napotil tudi druge duhovnike, da ga niso hoteli zvezati v zakonskem jarem, je postal včeraj Theodore Homer Geisel iz Basking Ridge, N. J., pastorju 1400 dopisnic, na katerih mu je povedal svoje mnenje. Poštar v Basking Ridge mu je pa prekrižal račun, ker je konfiskoval 1200 dopisnic.

Gozdni požari v severni Californiji.

San Francisco, Cal., 8. sept. V severni Californiji divljajo gozdni požari in so že uničili mnogo na selbin. Deset milij na dolgo so pogoreli sadosniki in poljski predelki. Požar divja zdaj bliž kraj Nevado, ki leži kakih 11 milij daleč odtod. Petsto ljudi je na delu, da bi razširjenje požara preprečilo. Tudi blizu kraja San Ramona so napravili gozdni požari mnogo škode. Srne in jeleni so iz gozdom pribičali na ceste.

## Zelenjava je cenejša.

Kakor se je zaznalo včeraj, postane sadje, zelenjava in kokos cenejše. Kokosi je dobiti sedaj za 32 centov funt.

## Preganjanje židov na Rusku napovedano.

### ČRNA STOTERICA.

Prebivalci hiš, pred katero je Heliodorusova izjava je provzročila paniko med židi v okrajih ob Volgi.

Petrograd, 8. sept. — Iz Caricina poročajo, da je znani ruski menih Heliodorus javno povedal, da bo po Kongresu "Crne stoterice" prišlo do novih izgredov zoper žide in zoper inteligente na Rusku. Heliodorusova izjava je provzročila med židi pravo paniko. Vsi se bojejo, da bodo fanatizirani kmetje napadli žide na sejnih in jih pomordili.

Heliodorus, ki je konaj 32 let star, je med ruski kmetji najbolj popularna osoba in ima velikanski upliv na ljudske mase. Posvetovali so mu na takoj, da se nima naklonjenja, ali ne more nicesar storiti proti njemu.

Ko so ga letos prestavili iz Caricina, se je ljudstvo potegnilo za njega in ga ni pustilo stran.

Cerkev in posvetne oblasti so se moralno udati in preklicati njegovo premehščenje.

Najbolj pa je povzdignilo ugled mladega menija, da ga je car povabil k sebi in ga milostno sprejel. Od tega časa je njegov upliv med ljudmi večji in ravno zaredi tega se bojejo, da se bodo njegova prerokovanja o preganjanju židov vresničila.

Moline, Ill., 8. sept. — Parnik "Sidney", na katerem je bilo 650 izletnikov, je v reki Mississippi zavzel na skalovje. Potniki so bili rešeni na čolnu za prevažanje peska. Med potniki so bili trije župani iz države Iowa, mnogo aldermanov in trgovcev.

## Upor na španski križarki.

Bilbao, Španija, 8. sept. Na krovu križarke "Reina Regente" so upri mornarji. Uporniki so polozili v železje in jih potem prisneljali na suho, kjer bodo sojeni.

## Župan v Gary se je ujal v nastavljeni past.

### ZUPAN JE DOBIL \$5000.

Vsi artovanci so zahtevali večje ali manjše svote, da so glasovali za oddajo neke koncesije T. B. Deana.

Gary, Ind., 8. sept. — Pomožni šerif je danes artoval župana Thomasa E. Knotts, župana v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

Thomas E. Knotts, župan v Gary, Ind., in pet mestnih odbornikov je bilo artoiranih, ker so se dali podkupiti.

## Kitajska križarka v New Yorku.

Newyorski guverner Dix je dobil iz Washingtona obvestilo, da pripljuje kitajska križarka Hai Chi v nedeljo v New York. Po veljavnosti kitajske vojne ladje je podpadmiral Chin Pi Kwang.

## Iz Avstro-Ogrske. Cesar na Dunaju.

Imenovanje novega vojnega ministra se bo izvrnilo šele po povratku prestolonaslednika iz Nemčije.

### KOLERA STRAŠI.

Dunajski mestni zdravstveni urad je objavil, da se je primeril nov slučaj kolere v mestu.

Dunaj, 8. sept. — Cesar Franjo Josip se je vrnil na Dunaj in se nastanil v gradu Schoenbrunn. Vojni minister baron Schoenbrunn je takoj po cesarjevem prihodu na Dunaj podal ostavko, ki pa bo šele sprejet po povratku prestolonaslednika nadvojvode Frana Ferdinandu iz Nemčije. Tudi imenovanje novega vojnega ministra izvrši cesar sporazumno

## Maša.

Zgodilo se je nekaj grozrega. Vse mesto je bilo razburjeno do skrajnosti in je sumelo in bučalo, kakor vihar, kakor razdražena vojska. In kaj je bilo vzrok divji te jezi in srditemu gromu? Ali se ni zgordil v goštini pri "Zlatem čevljku" strašen pokol, morija nad morjem? Troje nedolžnih žrtev je obležalo mrtvih na bojišču, kakor zlatorumena jagnjeta so položili svoje glavice pod meč krvnikov.

In kdo je bil krič tega?

Maša je bila kriva. Nihče drugi kakor nesrečna Maša.

Ali začnimo od kraja!

Kako se je zgordil z gospodinčno Marjetico, nam je znano; Maša pa je bila po krvi in duhu njena rodna sestrica. In ker je bila tudi tako čudovita lepa, in je bila hudo zaljubljena misli, je gotovo da nesreča ni počivala.

Zakaj Maša je bila v resnici lepa. Ta se že iz tega vidi, ker je bila rojena meseca rožnika, ki vseje najlepše rože, ki diše kakor sama mlila in majaron ter imajo v sebi čarovne leke! in bajne moči. Njena glava je bila glavica, majhna in nežna, njen nos je bil nosek, tenek in drobček, a njena usta si bile češnje, in oči ērne in velike. Njene obrevi — kakor so napisane s ērno — zlato svilo, njeni lica so bili bleda, samo nekaliko pozlačena s solnčnimi žarki, in lasje so bili temni kakor noč, kakor hudojni oblaki. Njene roke so bilo ročice, majčke in posojne, bila je vtiča kakor srna in zdrava kakor lisiečka, ki zraste v hladu hrastov in smrek, ki slušajo pesem lesov in gorskih studenec.

Takšna je bila Maša:

Dívna in predivna.

Bila je pa tudi kako zaljubljena misli. Ko se je zaljubila v Janeza, ali bolje rečeno, ko se je zaljubil Janez vanjo, je takoj izpogovorila tole važno in tehtno besedje:

— Da bi mu bila zmeraj zvezeta? Zvečer in zjutraj, na morju in na kopnem! Oh, ne! to se mi ne zdri primerno in sem tudi dosti preveč zala in modra. Najrajše bi imela cel paternoster lepih fantov, da bi ga prebirala dopoldne in popoldne.

Janezu ni o vsem tem črnih niti bele, niti ērnc, temveč se je prav lepo z njim razgrovjarjal.

— Jaz te bom zmirjal rada in mela, — je rekla in ga pobožala po laseh. — Že zato te bom rada imela, ker si tudi ti zvest meni in ker znaš tako lepo na okarino piskati.

— Lepo je to, — je odgovoril Janez, ki je imel — mimogrede omenjeno — dolge rjave lase, umetniško krvato, in je bojda imel namen postati slikar.

— Lepo je to, in jaz obljubim, da bom od zdaj naprej vsak večer tebi podoknicno zapiskal.

— Oh, tega pa nikar, moj ljubi, le tega nikar! Nikar ne boli razjeljan, ampak kaj bi ljudje rekli? Saj te imam rada, ampak tega nikar.

— Nikar se ne boj, draga Maša, ako želiš bom rajši naslikal tvoj portret in ga razstavil pri Mejaču.

— Oh, tega pa nikar, le tega nikar! Ti znaš vse prelepo slikati in škoda je tvojega talenta.

Tako je dejala prebrisana Maša, ki ni hotela, da bi se izvedela njeni ljubezen. Da bi potolažila razjeljenega Janeza, je nadaljevala:

— Nikar ne misli, da sem to rekelka zategadelj, kot da bi mislila, da ne znaš slikati, in bi se bala skandal.

V resnici pa se je Maša ravno tegu hudo bala.

— Vem, da znaš slikati lepo, od Jake, — Jaka je bil tisti čas na hudem slikarskem glasu — ampak, kaj bi ljudje rekli!

Janez je nagnil glavo in ponizno molčal. Dasi je bil junak — o, mati takih — kar se bo še vjedlo na koncu te resnične ostorije, je bil vendar v Mašini navzočnosti brez moči:

— Saj vem, ljuba Maša, da te nisem vreden, samo to mi dovoli, da te poljubim na očke, na ta sladki in neheški plamen tvoje angelske duše.

Maša se je zasmajala.

— Ah, preljubi moj, ne fantaziraj! Vidliš, tako se poljubila!

In pritisnila je svoje goreče ustnice, in pritisnila je planteči rubin svojih ustnic madrem fantu na usta in ga vgriznila na jelik.

— Pravzaprav je Janez vreden velike ljubezni, zakaj malo je takih mladičev, in reči moram, da mislil, da te ne ljubim, ti prise-

žem, da nikdar nikoli ne bom ljubila drugega razen tebe. — Nikdar nikoli, to si sveto prisegam. Naj se razkole zemlja in me požre, ako bom kdaj ljubila drugega!

Janez je poljubil svojo ljubico na čelo.

— Kako si moja, ti rajske cvet mojega sreca. Ti si vedno plameča lilia, zlata roža, ki nikdar ne ocevete. Ti si moj sladki grob, moj bleščeci in gorenji jezik, in z njim vijem smrt in ljubezen.

Tako je govoril ljubezen fant in objel v poljubljal svoje dekle.

— Jaz nisem takšna, kakor je moja sestra Marjetica, ki je troje fantov vodila za nos. Jaz bom samo tebi zvesta, in še enkrat:

— Nag me požre zemlja, ako ne bom na veke samo tvoja!

In tedaj sta se ločila in šla vsak na svojo stran.

Maša pa je dejala:

— Zdajle moram pa hitro, hitro Andreju da se bom še njemu zaročila, da ljubim na veke samo njega. Saj sem mu vprav včeraj pisala, danes naj me pričakuje.

Zasmajala se je v svojem sreu, in med smehom so govorile njene misli:

— Saj Janez ni ravno napačen fant, tudi govoriti ume precej lepo, a zategadelj še ni treba, da bi zmeraj in povsed ljubila samo njega. Saj je tudi Andrej čeden korenjak, in če se ne motim, se je strejal v dvojboju. To je jasno interesanta krepost.

Ko se je z njim srečala, je hitro zaklicala:

— Ljubi, preljubi! Grozne same si imelo nocaj! Ti si stal z nabito puško pred meno in si dejala:

— Maša, ubijem te! Nezvesta si in ljubiš drugega! — Andrej, sem dejala v smrtnem strahu, Andrej, veruj mi: Na vsem svetu, pod solnecem, pod zvezdami in nikoga, ki bi ga ljubila, kakor tebe.

— Maša, dete, ljubo dete, zakaj govoris o puški? Verujem, da me ljubiš, kakor ljubim jaz tebe.

Tudi Andrej je bil lep fant: redelj, svetlih lic, židanih brk, v očeh iskre, v plečih moč in silo, in v vsem telesu mladost in lahko prostost.

— Andrej, — je hitela Maša, — sliši kaj ti rečem še enkrat: Ne pod zvezdami in ne nad zvezdami, ne na zemlji, in ne v nebesih ga ni, ki bi mi vzel mojo neskončno ljubezen do tebe. Kol meni se ti —

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

— Aj — aj — je vdihnila in zavrsikala. — Danes pa moramo pisati še prav zaljubljeno pisem, saj vinske trte ne bodo. Sprehajali in ljubili se bomo med brajdam. Slišim, saj slišim tvoje sreče....

— Ali kaj je z Mašo?

Zbudi se, zbuditi se, vstani, Maša! Vsa zlata so njenja okene, na enina soba je polna solnce. Zarajala je Maša v sanjah in izregledala:

**Amputacija.**

—

Jeseni leta 1782. je dobil kirurg Louis Thevenet v Calais-u pismeno, toda anonimno povabilo, naj pride naslednjega dne v neko, na da leč ob cesti v Pariz ležeče vilu. S seboj pa naj prinese vse, kar potrebuje za amputacijo. Thevenet je bil takrat daleč naokoli znan kot najsprednejši mož svoje strophe; bilo ni nič nenavadnega, če so ga poklicali čez Kanal na Angleško. Dolgo je bil služil pri armandi; nekam odurna je bila njegova narava, vendar so ga radi nje gove dobrodušnosti vsi hvalili.

Thevenet se je edulj anonimnemu pismu. Čas, ura in kraj, kdaj in kje se ga pričakuje, je bilo natanko označeno; toda, kot rečeno, podpis je manjkal, — "Gotovo me hoče eden izmed naših gizdalov potegniti," si je mislil in ni šel.

Tri dni pozneje dobi ravno takto vabilo, a še nujnejše, z naznamom, da ga pride jutri ob devetih zjutraj iskat kočija.

In res, točno ob devetih naslednjega jutra se prikaže pred njegovo hišo eden odprt voz. Thevenet se brez obotavljanja vseved vanj.

Med potoma se obrne do kočja:

— H komu me peljete?

Ta mu odgovori:

— Things unknown to me, I am not concerned, — kar pomeni približno: česar sam ne vem, to mi je deveta briga.

— Torej Anglež! — Vi ste nepridiprav! — mu odgovori Thevenet.

Voz postoji slednjič pred ozneno vilo.

— H komu naj grem? Kdo stane tu? Kdo je bolan? — vpraša Thevenet kočija, predno izstopi.

Ta mu odgovori kot prej in zdravnik se mu zahvali kot prej.

Pred hišnimi vrati ga sprejme mlad, lep mož, približno osemindvajset let star ter ga pelje po stopnicah navzgor v veliko sobo. Naglas je izdajal mladega moža, bil je Anglež. Thevenet ga navori angleško in dobi pray prijazen odgovor.

— Vi ste me poklicali? — vpraša kirurg.

— Zelo sem vam hvaležen za vaš trud, da ste me obiskali, — mu odgovori Anglež, — izvolute sesti. Tu vam je na razpolago čokola, kava, vino, če hočete pred operacijo kaj zavžiti.

— Pokaže mi prej bolnika, sir! Najprej moram preiskati poskodo, če je amputacija sploh potrebna.

— Je potrebna, gospod Thevenet! Le sedite! Popolnoma vam zaupam. Poslušajte me! Tu je mošnjo s sto gvinjami! Vam sem jih namenil kot plačilo za operacijo. Če jo srečeno izvršite, ne ostane le pri tem. — Če se pa obotavljate, izpolniti mojo željo, tukaj vidite nabasano pištole — v moji oblasti ste. Bog me kaznuj, ustreliam vas!

— Sir, pred vašo pištole me ni strah! Toda kaj zahtevate? Le ven z besedo! Kaj naj storim?

— Desno nogo mi morate odrezati.

— Od sreca rad, sir, če hočete, že glavo zraven! Toda, zdi se mi, da je vaša noga popolnoma zdrava. Preje ste skakali po stopnicah kot akrobati. Kaj manjka nogi?

— Ničesar. Želim, da bi meni manjkala.

— Sir, vi ste norec!

— To vaf nič mar, gospod Thevenet!

— Kaj vam je vendar storila te lepa noge?

— Ničesar. Toda ste se odločili, da mi jo odvzamete?

— Sir, jaz vas ne poznam! Dokážite mi, da ste pri zdravi pa-meti!

— Hočete ustreči moji prošnji, ali ne, gospod Thevenet?

— Sir, takoj, ko mi navedete tehten vzrok zanjo.

— Rsmne vam sedaj ne morem povedati. Mogoče v enem letu. Toda stavim, gospod, vi sami boste čez leto dni priznali, da so bili moji vzroki najplemenitejši, vsled katerih se hočem sedaj te noge znebiti.

— Ne stavim, če mi ne poveste svojega imena, bivališča in poklicja.

— Vse to boste zvedeli pozneje. Prosim imejte me za pošte-njaka.

— Poštenjak ne grozi svojemu zdravniku s pištolem. Imam svoje dolžnosti tudi napram vam, ne-znemu. Nočem vas pohabiti brez

sile. Če imate veselje, postati morelec družinskega očeta, tedaj streljajte!

— Dobro, gospod Thevenet, — reče Anglež in vzame pištole, — rete ustrelin vas, toda prisilisti vas hočem le, da mi odrežete nogo! Cesar nočete storiti iz uslužnosti, niti zaradi plačila, niti iz strahu pred kroglio, morate storiti iz u-smiljenja.

— Kako to, Sir?

— Sam si s strehom razmesarim nogo, in sicer takoj pred vnašimi očmi.

Anglež se s temi besedami vse-vzame pištole in jo nameri na koleno. Thevenet prisiskoči, da bi mu branil.

— Ne ganite se, — zakliče Anglež, — sicer sprožim. Le eno vprašanje mi odgovorite: ali hočete moje trpljenje še povečati in podaljšati?

— Sir, vi ste norec! Vaša volja naj se zgredi. Vzamem vam to prokleto nogo.

Uredili so vse potrebno za operacijo. Ko hoče zdravnik pričeti, si prizge Anglež pipi in prizese, da jo skidi do konca. Držal je obljubo. Noga je ležala kmalu na tleh. Anglež je kadil naprej.

Thevenet je mojstrsko izvršil svoj posel. Bolnik je kmalu ozdravljen. Poplačal je svojega zdravnika, katerega je spoštovan vsak dan bolj. S solzami v očeh se mu je zahvaljeval za izgubljeno nogo in leseno nogo je odjadrjal nazaj na Angleško.

II.

Približno osemnajst tednov po odhodu Angleža dobi Thevenet pismo sledče vsebine:

— Pošiljam vam, kot dokaz najsrečnejše udanosti, nakazico dvesto in petdesetih gvinej na gospoda Pauchand-a, bankirja v Parizu. S tem, da ste mi odzveli od mojega telesa, ki je bil ovira moji posvetni sreči, ste me storili naj-srečnejšega na celi svetu.

Dobri mož! Izvije vzrok moje blazne kaprice, kot ste jo bili imenovali. Takrat ste trdili, da se nihče ne more iz pametnega vzroka sam tako pohabiti, kot sem se bil jaz. Ponujal sem vam stavo. Niste je sprejeli. Prav ste storili.

Ko sem se drugič vrnil iz Vzhodne Indije, sem spoznal Emilijo Harley, najpopolnejšo žensko. Oboževal sem jo. Mojim sorodnikom je ugajalo njeno premoženje, njene družinske zvezne, meni pa le njena lepota, njen nebeska hrav. Stopil sem v krog njenih čestilcev. O, dragi Thevenet, bil sem srečen dovolj, da sem postal naj-srečnejši mojih rivalov. Ljubila me je, mene bolj kot vse moške. Ni mi tega prikrivala, in ravno zaradi tega me je — odklonila. Zastonj sem prosil za njen roko, zastonj so prosili zame njeni strasti, njene prijateljice. Ostala je neizprosna.

Dolgo nisem mogel najti vzroka, zakaj da se noče z mnenjem poročiti. Ena njenih sester mi slednjč razkrije to tajnost. Miss Harley je bila čudež lepote, imela pa je naravno napako — bila je enonoga. Vsled te nepopolnosti ni hoteli postati moja soproga. Bala se je, da bi jo enkrat radi te ga ne zaniceval.

— Pokaže mi prej bolnika, sir! Najprej moram preiskati poskodo, če je amputacija sploh potrebna.

— Vi ste me poklicali? — vpraša kirurg.

— Zelo sem vam hvaležen za vaš trud, da ste me obiskali, — mu odgovori Anglež, — izvolute sesti. Tu vam je na razpolago čokola, kava, vino, če hočete pred operacijo kaj zavžiti.

— Pokaže mi prej bolnika, sir! Najprej moram preiskati poskodo, če je amputacija sploh potrebna.

— Je potrebna, gospod Thevenet! Le sedite! Popolnoma vam zaupam. Poslušajte me! Tu je mošnjo s sto gvinjami! Vam sem jih namenil kot plačilo za operacijo. Če jo srečeno izvršite, ne ostane le pri tem. — Če se pa obotavljate, izpolniti mojo željo, tukaj vidite nabasano pištole — v moji oblasti ste. Bog me kaznuj, ustreliam vas!

— Sir, pred vašo pištole me ni strah! Toda kaj zahtevate? Le ven z besedo! Kaj naj storim?

— Desno nogo mi morate odrezati.

— Od sreca rad, sir, če hočete, že glavo zraven! Toda, zdi se mi, da je vaša noga popolnoma zdrava. Preje ste skakali po stopnicah kot akrobati. Kaj manjka nogi?

— Ničesar. Želim, da bi meni manjkala.

— Sir, vi ste norec!

— To vaf nič mar, gospod Thevenet!

— Kaj vam je vendar storila te lepa noge?

— Ničesar. Toda ste se odločili, da mi jo odvzamete?

— Sir, jaz vas ne poznam! Dokážite mi, da ste pri zdravi pa-meti!

— Hočete ustreči moji prošnji, ali ne, gospod Thevenet?

— Sir, takoj, ko mi navedete tehten vzrok zanjo.

— Rsmne vam sedaj ne morem povedati. Mogoče v enem letu. Toda stavim, gospod, vi sami boste čez leto dni priznali, da so bili moji vzroki najplemenitejši, vsled katerih se hočem sedaj te noge znebiti.

— Ne stavim, če mi ne poveste svojega imena, bivališča in poklicja.

— Vse to boste zvedeli pozneje. Prosim imejte me za pošte-njaka.

— Poštenjak ne grozi svojemu zdravniku s pištolem. Imam svoje dolžnosti tudi napram vam, ne-znemu. Nočem vas pohabiti brez

ne preveč, če se človek slednjič ne čuti prevaranega.

Pri vsem tem pa si usojam o stati pohlevno pri svojem starem imenu. Seveda, za trenotek imate vi prav! Vi ste sedaj v paradižu zakonske spomladji. Toda tudi jaz imam prav, samo s tem razločkom, da moja pravica počasi dozoreva, kot vsaka resnica, katero se noče takoj pripozit.

Pazite, Sir! Bojim se, v dveh letih boste obžalovali, da ste si dali odviti nogo nad kolenom. Če tri leta boste prepričani, da bi bilo dovolj, če bi bili izgubili le stopalo. V štirih letih boste trdili, da bi bila že žrtev palea, v petih pa, da bi bila amputacija mezinca odveč. V šestih letih mi boste priznali, da bi bili popolnoma dovolj, če bi si bili odrezali nohte.

Vse to pa ne skoduje prav nič zaslugam vaše krasne soproge. Dema znajo svojo lepoto in čednosti boljše obdržati, kot može svojo sodbo. V mladosti bi bil vedno žrtvoval življenje za svojo boževanko, nikdar pa ne — noge. Prvo bi nikdar ne obžaloval, drugo pa vse življenje. Kajti če bi bil to storil, bi se danes dejal: Thevenet, norec si bil!

Vaš najpokornejši sluga

G. Thevenet.

Leta 1793., za časa revolucionarske strahovlade je zbežal Thevenet na Angleško, da utopi ojstrini guillotine. Nek mlad zdravnik ga je osumil aristokratskega mišljence.

Iz dolgega časa ali pa, da se seznami s kakim človekom, povpraša po Charles Templu.

Označil mu njegovo palačo. Ko vstopi v njegovo sobo, najde v naslonjanju pri kamini, zakopanega v časopisih, debelega gospoda.

Dobro došli, dobro došli, gospod Thevenet! — je zaklical deli gospod, ki res ni bil nihče drugi, kot sir Temple. — Oprostite, da sedim, ampak ta prokleta lesena noga me ovira pri vsem.

Prijatelj, gotovo ste prišli po vprašati, če je vaša pravica že dozorela?

— Pridem kot ubenik in isčem pri vseh priborjih.

— Pri meni morete stanovati; kajti resnično: Vi ste moder mož. Vi me morate tolzati! Resnično, Thevenet, danes bi bil admiriral, če ne bi imel te lesene noge! Sedaj pa berem časnike in kolnem, da ne morem nikjer sodelovati. Pridite, tolzati me!

— Vaša gospa soproga zna to bolje kot jaz.

— Nič več o tem! Njena noga je ovira pri plesanju, zato se je u-dala kvartjanu in opravljanju.

Miss Harley je bila že zavrhnila.

— Norec se ne vzbudi, da je vse v tem pogrešal.

— Kako, torej sem imel vendar le prav?

— O, popolnoma, dragi Thevenet, ampak molčimo o tem! Velido neumnost sem naredil. Ce bi sedaj imel svojo nogo, ne bi dal niti konca svojega nohtu! Med nami rečeno: norec sem bil! Ampak obdržal to resnice!

— Kakšna velikanska razlika! Da se je človek sam izpremenil, ne more dandasne nihče več utajiti. Norčevali so se iz "pitekan-tropsa" — opicnega človeka — ki je po meniju nekega resnega ufenjaka živel na otoku Javi. Tiši pitekan-trops je bil morda zmota. Ali kdo bi danes mogel reči, da ne kažejo človeške kosti, ki jih je profesor Kramberger Gorjanovič našel pri Krapini, očitne opičje znake? In kdo bi mogel to zanikati o poznejših najdbah na Francoskem, v Ameriki in pred nedavnim na britanskih otokih? Današnji človek in tisti, ki je živel pred par stotisoleti se razlikuje kakor noč in dan. In vendar sta oba človeka.

Ali kako se sele razlikuje zunanje in notranje življenje modernega človeka in prvih ljudi? Če se zamislimo v te velikanske, neizmerne razlike, nas morajo obhajati čivrstva, katerim ne moremo dati imena. Kakor zivalsko krdelo se je klatila tolpa dvočevev po zemlji, polna strahu in nezaupljivosti. Njene misli niso segale dalje kakor potrebe želodeca in obrambe golega življenja, golega v najpopolnejšem zmislu besede. Iz grla se je tem bitjem izvajalo nekoliko komaj razločnih glasov. Sovražniki so jih obdajali povsod, priroda jim je nastavljala pasti, nevarnost jim je zjala na vseh koncih in krajih v oči. To življenje, polno najkrajtejših, neusmiljenih bojev z zverinami, z drugimi topnimi, z nerazumljivimi prirodnimi silami, je bilo res divje, živalsko.

In danes! ... Ta zemlja, nekdaj po našem pojmovanju pušta, je obdelana, kjerkerkož živi človek.

**"GLAS NARODA"**

(Slovenic Daily.)

Owned and published by the

Slovenic Publishing Co.

(a corporation.)

FRANK SAKSER, President.

JANKO PLESKO, Secretary.

LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and  
addresses of above officers: 82 Cortlandt  
Street, Borough of Manhattan, New York  
City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko in

Canado. \$3.00

" pol leta. 1.50

" leto za mesto New York. 4.00

" pol leta za mesto New York. 2.00

" Evropa za vse leta. 4.50

" " pol leta. 2.50

" " leta. 1.75

" GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz-

vzemši nedelj in praznikov.

**"GLAS NARODA"**

("Voice of the People")

issued every day, except Sundays and

Holidays.

Subscription yearly \$3.00.

Advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne

natisnejo.

Denar naj se blagovoli pošljati po —

Money Order.

Pri spremembni kraju naročnikov  
prosim, da se nam tudi prejšnje  
bilalice naznani, da hitreje najde-  
mo naslovnika.Dopisom in pošiljatvam naredite ta na-  
slov:**"GLAS NARODA"**

82 Cortlandt St., New York City.

• Telefon 4687 Cortlandt.

**Koncem tedna.**Glas Naroda je že pred meseci  
poročal, da namerava predsednik  
K. S. K. Jednote sklicati konven-  
cijo v Joliet. Zadnji njegov motu  
proprio dokazuje, da smo bili tu-  
di glede kraja konvencije izvrst-  
no podučeni.Konvencija K. S. K. Jednote  
bo dva dneva po krovoucu. To je  
sreča. Ako bi bila konvencija v  
krovoucu, bi ljudje še lahko zbi-  
jali slabe sale na stroške delega-  
torov, v vinotoku jih pa bodo na  
stroške predsednika.Prav počasi in prijetno preha-  
jamo v jesen.V Maroku, doželi Mavrov, ra-  
ste lepo grozdje, sladko in kistro...Lažje je, ukrasti v New Yorku  
otroka kakor kos kruha.Neka žena je umaknila tožbo  
na ločitev proti svojemu možu,  
in mu kupila potem — letalni  
stroj...Najbrž misli, da je pogreb ce-  
nejši, kakor odvetnik...Tudi črv se krivi. Na Nemškem  
so vstanovili pisatelji trust. Naj-  
manjsa cena podlistku je 250  
mark.Neka žena je tožila svojega mo-  
ža na ločitev zakona, ker je pla-  
čal plinov račun njene tekmoval-  
ke. Rekla je, da nima dovolj de-  
narja, da bi ga zažigal.Če si ogoljufan emkrat, se ti  
godi krivici; če si pa potem ogol-  
jufan še večkrat, se ti godi čisto  
prav.Nemški socialni demokrati pod-  
pirajo miroljubivo politiko nem-  
škega cesarja. Morda še doživimo,  
da postane Bebel državni kanceler. V Avstriji imajo tudi že  
e. kr. socialne demokrate.Po novem orodnjem zakonu za  
državo New York je vsak, ki  
brez dovolila za nošenje orodja  
napade tata ali vlonjileva v svo-  
jem stanovanju, zločinec in tak  
imao pravico ga aretovati.Španija hoče med prepriom  
Nemčije in Francije zaradi Ma-  
roka v kalnem ribarit. To bode  
kratko veselje. Kar bo nalovila,  
jej bodo pozneje že odvzeli.Nemei se bojijo samo Boga in  
— vojne in Francije in z Anglijo.Taft že čestita vsakemu evrop-  
skemu potentatu za god. Nazad-  
nje bode še čestitali kranjskemu  
vojvodi Ivanu Vseposeku.Amerikanski mesarski baroni  
so zopet podrazili meso. V poprej-  
šnjih časih so vsaj navedli vzo-  
roke za podraženje, zdaj pa že te-  
ga več ne store, ker so se ljudje  
za privadili na podraževanje.**Najnovejše vesti.****Dopisi.**

Franklin, Pa.

Cenjeno uredništvo:

Dne 4. sept. je bilo slovesno o-  
tvorjeno poslopje, ponos tukaj-  
šnjih Slovencev, namreč Slovenski Izobraževalni Dom, poslopje,  
ki je menda edino slovensko v  
Združenih državah te vrste; po-  
stavljen je, da bude služil v iz-  
obrazbo našemu narodu.Nemški socialni demokrati v  
Strassburgu bodo v družbi s fran-  
coskimi socialisti priredili demon-  
stracije za mir.Nemška vlada je pri londonski  
ugovarjala proti spletanjem an-  
gleškega poslanika na Dunaju.Vojvodi Weimarski in Kobur-  
ski sta napravila z Zepelinovim  
zrakoplovom "Schwaben" blizu  
Gotha polet.Kardinal-nadškof dr. Fischer v  
Kolonju je bil na očetu operiran.  
Nadškof dr. Friderik Albert v  
Bambergu je nevarno obolen.Portugalec Jose de Fonseca, ki  
je bil na Ellis Islandu zaradi  
poneverjenja prijet, je imel v  
kovčugu skritih \$15,000. Denar je  
ležal od 2. septembra na dnu kov-  
čega v kleti naselniškega urada.Pri Anniston, Ala., se je včeraj  
pripetila želesniška nesreča. Vlak  
je skočil s tira. Nihče ni bil težko  
telesno poškodovan.F. B. Wright, bivši profesor ke-  
mije na vseučilišču v Harvardu je  
iznašel strelivo, ki je trikrat mo-  
nejše, kakor dinamit in nene-  
varno.Dr. Douglas Mawson je našel na  
Mount Painter v Južni Avstraliji  
velike množine radijuma.V Pittsburghu, Pa., bodo drugi  
mesece stotine, Sedanji Zupan  
menda ne bo več izvoljen, ker  
sta senatorja Oliver in Penrose  
proti njemu.Policeja v Pittsburghu in Cincin-  
nati isče italijanskega duhovnika  
Francesco Donatella, ki je obdol-  
žen, da je odpeljal 15letno Katherine  
Sullivan.Dr. Douglas Mawson je našel na  
Mount Painter v Južni Avstraliji  
velike množine radijuma.Ob 7.30 se vzdigne zagrinjalo  
lepega gledališkega odra, na ko-  
jem nastopi vrlji rojak predsednik  
Slov. Izob. Doma Fran Pavlovčiča so  
odkorakala v Dom; za temi je začelo  
prihajati občinstvo od vseh  
strani; videl si mnogo rojakov in  
znanec tudi iz oddaljenih nasel-  
bin. Prišla sta tudi hrvatska zbra-  
ra: tamburaški "Gorska Vila" in  
pevski "Slavulj", ter nemško  
pevsko društvo "Harmonie". Do  
7. ure zvečer je bil že zadnji koti-  
ček obenh dvoran, kakor tudi go-  
stil, sob tako zaseden, da ni bilo  
nobenemu več mogoče vstopiti.Ob 7.30 se vzdigne zagrinjalo  
lepega gledališkega odra, na ko-  
jem nastopi vrlji rojak predsednik  
Slov. Izob. Doma Fran Pavlovčiča so  
odkorakala v Dom; za temi je začelo  
prihajati občinstvo od vseh  
strani; videl si mnogo rojakov in  
znanec tudi iz oddaljenih nasel-  
bin. Prišla sta tudi hrvatska zbra-  
ra: tamburaški "Gorska Vila" in  
pevski "Slavulj", ter nemško  
pevsko društvo "Harmonie". Do  
7. ure zvečer je bil že zadnji koti-  
ček obenh dvoran, kakor tudi go-  
stil, sob tako zaseden, da ni bilo  
nobenemu več mogoče vstopiti.Tako se je končala prva vese-  
lica otvoritev; vsakdo udeležen-  
ec je odšel z veseljem srečem dom-  
ov, kajti užil je dovolj zabave in  
duševnega razvedrilja. Nepoza-  
ben bode dan 4. septembra 1911 za  
franklinsko naselbino, kajti  
predno so pridobili ljudi, oziroma  
drustvo Triglav štev. 2 S. N. P.  
Jednote, Sokol štev. 28 S. N. P.  
J. Jurtrana Zarja štev. 102 S. N.  
P. J., samostojno društvo Edi-  
nost in pevski zbor iz La Salle,  
III. Iz Ogleby, III., so prisostvo-  
vala naslednja društva: društvo  
Lilija štev. 95 S. N. P. J., društvo  
Vrtnica štev. 155 S. N. P. J. in  
drustvo sv. Roka štev. 245 N. II.  
Zajednice. Društvo Mladi Slove-  
ni se vsem članom in članicam  
društev iskreno zahvaljuje za o-  
bilne udeležbe naše slavnosti. Po-  
sebna hvala gre društvu Lilija št.  
95 S. N. P. J., ki je darovalo dru-  
stveni zastavi tri krasne trake.  
Prisrčna zahvala tudi pevskemu  
drustvu ter g. Frank Kržetu iz  
Chicago, kateremu se zahvaljuje  
za njegovo izvrstno delo, in  
ga pripomoremo vsem društvtom.  
Kajti užil je dovolj zabave in  
duševnega razvedrilja.Tako se je končala prva vese-  
lica otvoritev; vsakdo udeležen-  
ec je odšel z veseljem srečem dom-  
ov, kajti užil je dovolj zabave in  
duševnega razvedrilja.Pozdravljeni budi dom predragi!  
Pozdravljeni novi Ti naš stan!Ti svedok si o naši znagi,  
Slovenci stopamo na dan.**Look Out! You'd better  
take care of Yourself**Glavobol, bolečina v grlu, v prsi  
in straneh, slabé zleza in drugi znaki  
prehlade ne bodo imeli nevarnih po-  
sledic, če boste rabili**Dr. Richterjev  
Pain-Expeller**po predpisih, ki so natisnjeni na  
omotu. 25c. in 50c. steklenice.Cuvajte se ponaredbi in pazite na  
sidro in vase ime.F. A. RICHTER & CO., 215 Pearl St., New York, N. Y.  
Dr. Richterjev Pain-Expeller  
(25c. in 50c.)**Slovensko katoliško****podp. društvo****sveteBarbare****Za Jedinjene države Severne Amerike,**

Sedež: Forest City, Pa.

Izkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsylvania.

**ODOBNIKI:**Predsednik: MARTIN GERMAN, Box 682, Forest City, Pa.  
Podpredsednik: JOSEPH PERNEL, Box 96 Wilcock, Pa.

I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 107, Forest City, Pa.

II. tajnik: STEFAN ZABRČ, Box 508, Conemaugh, Pa.

Blagajnik: MARTIN MUHIC, Box 537, Forest City, Pa.

**NADZORNIKI:**Predsednik nadzornega odbora: KAROL ZALAR, Box 547, Forest City, Pa.  
I. nadzornik: IGNAC PODVANSIK, 4745 Hatfield St., Pittsburg, Pa.

II. nadzornik: FRANK SUNIK, 50 Mill St., Luserne, Pa.

III. nadzornik: ALOJZ TAVCAR, 29 Cor. N. -- 3rd St., Rock Springs, Wyo.

**POROTNI IN PRIZIVNI ODBOR:**Predsednik porot. odbora: PAUL OBERGAR, R. R. No. 1, Weir City, Kan.  
I. porotnik: MARTIN OBERGAR, Box 51, Mineral, Kan.

II. porotnik: ANDREJ SLAK, 7713 Lasler St., Cleveland, Ohio.

VRHNOVNI ZDRAVNIK:

Dr. J. M. SELISKAR, 6127 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Dopoljaj se pošljajo I. tajniku IVAN TELBAN, P. O. Box 107 v Forest

City, Pa.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

**IZ URADA****GLAVNEGA TAJNIKA K. S. P. DR.****SVETE BARBARE.**Novo ustanovljena postaja v Arkel, Ark.  
Josef Jedor, rojen 17. nov. 1882; Niko-  
la Babič, rojen 18. nov. 1889; John Pe-  
roč, rojen 25. marca 1894; Alojz Zorko,  
rojen 4. maja 1885; John Jerman, rojen  
19. sept. 1880; Anton Kobal, rojen 29.  
maja 1882; Frank Puntar, rojen 31. mar-  
ca 1873; Fred Tomjanovič, rojen 30. maja  
1887; John Ribas, rojen 16. maja 1882;  
Frank Stimac, rojen 26. marca 1871; Mat-  
Sabič, rojen 26. marca 1888; Gen Stic-  
ek, rojen 1. apr. 1889.K postaji st. 1 v Forest City, Pa. Frank  
Novak, rojen 8. februar 1880; Ignac Ver-  
bajš, rojen 10. jan. 1881; Alojz Kozlev-  
car, rojen 10. jan. 1891.K postaji st. 3 v Moon Run, Pa. Matevž  
Mesec, rojen 22. sept. 1893.K postaji st. 4 v Luzerne, Pa. Martin  
Pavlič, rojen 11. nov. 1890. John Keržič  
rojen 26. junija 1892; Jurij Zalaznik  
postipol, rojen 5. dec. 1876.K postaji st. 1 v Forest City, Pa. Frank  
Novak, rojen 8. februar 1880; Louis Au-  
gustin rojen 25. julija 1886.



Cikceriranje dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.  
Sedež v ELV. MINNESOTA.

## URAGNIKI:

Predsednik: IVAN A. GERM, Box 57, Braddock Pa.  
Podpredsednik: IVAN PRIMOZIC, Eveleth, Minn., Box 641.  
Glavni tajnik: GEO L. BROZICH, Ely, Minn., Box 424.  
Predsednik ženskega društva: ANITA VINEK, Omaha, Neb., 1224 So. 16th St.  
Kapnik: IVAN GOUZE, Ely, Minn., Box 106.  
Kapnik: FRANK MEDOSH, So., Chicago, Ill., 8488 Ewing Ave.

## VRHNOVNI ZDRAVNIK:

DR. MARTIN J. IVEC, Joliet, Ill., 900 No. Chicago St.

## NADZORNIKI:

ALOIS KOSTELIC, Salida, Colo., Box 588.  
MIHAEL KLOPBUCHAR, Calumet, Mich., 115 — 7th St.  
PETER BICHAR, Kansas City, Kansa, 422 No. 4th St.

## POROTNI ODBOR:

IVAN KERZIŠNIK, Burdine, Pa., Box 188.  
FRANK GOUZE, Chisholm, Minn., Box 716.  
MARTIN KOČHEVAR, Pueblo, Colo., 1219 Eller Ave.

Jednotno glasilo je "GLAS NARODA", New York City, New York.  
Vsi dopisi naj se pošljajo na glavnega tajnika, vse denarne pošiljatve pa na glavnega blagajnika Jednote.

## PREMEMBE ČLANOV IN ČLANIC PRI SPODAJ NAVEDENIH DRUŠTVIH

Sv. Ciril in Metod št. 1 Ely, Minn.  
Dne 31. avgusta 1911.

Suspendirani:  
Jos. Jerman, 1875 — 171 — \$1000 — III.

Ivanka Jerman, 1879 — 7981 — \$500 — II.

Geo. Skoknjak, 1877 — 310 — \$1000 — II.

Bara Sikonja, 1867 — 8058 — \$500 — V.

Odstopili:  
Mary Rom, 1880 — 6049 — \$500 — III.

Društvo steje 138 članov in 97 članice.

Sv. Srca Jezusa št. 2 Ely, Minn.  
Dne 31. avgusta 1911.

Zopet sprejeti:  
Fr. Skubic, 1880 — 512 — \$1000 — II.

Fr. Rupar, 1882 — 502 — \$1000 — II.

Jno. Kaplin, 1883 — 1285 — \$1000 — I.

Društvo steje 129 članov.

Sv. Barbara št. 3 La Salle, Ill.  
Dne 31. avgusta 1911.

Prstipoli:  
John Perko, 1894 — 14439 — \$500 — I.

Suspendirani:  
Louis Ambrožič, 1882 — 5471 — \$1000 — II.

Anton Gunda, 1876 — 569 — \$1000 — IV.

Društvo steje 81 članov.

Sv. Barbara št. 4. Federal, Pa.  
Dne 31. avgusta 1911.

Suspendirani:  
John Roj, 1871 — 12291 — \$1000 — V.

Društvo steje 62 članov.

Sv. Barbara št. 5 Soudan, Minn.  
Dne 31. avgusta 1911.

Prstipoli:  
Barb. Matjašič, 1890 — 14440 — \$500 — II.

Društvo steje 15 članov.

Sv. Ciril in Metod št. 9 Calumet, Mich.  
Dne 31. avgusta 1911.

Prstipoli:  
John Zunič, 1894 — 14445 — \$1000 — I.

Marta Bozanic, 1883 — 54455 — \$1000 — I.

Suspendirani:  
Meta Schweiger, 1872 — 8346 — \$500 — IV.

Zopet sprejeti:  
Jon. Stayer 1890 — 6188 — \$1000 — I.

Ros. Vidmar, 1883 — 7807 — \$1000 — II.

John Stayer, 1863 — 919 — \$1000 — V.

Maria Stayer, 1869 — 8357 — \$500 — V.

Društvo steje 239 članov in 133 članice.

Sv. Štefan št. 11 Omaha, Nebr.  
Dne 31. avgusta 1911.

Prstipoli:  
Anta Mežnar, 1871 — 14456 — \$500 — I.

Zopet sprejeti:  
Raf. Knafej, 1882 — 1632 — \$1000 — III.

Suspendirani:  
Frank Kanc, 1863 — 1615 — \$1000 — IV.

Odstopili:  
Fr. Košček 1882 — 6385 — \$1000 — II.

Louis Sikovček, 83 — 11204 — \$1000 — III.

Društvo steje 89 članov in 34 članice.

Sv. Alojzij št. 13 Baggaley, Pa.  
Dne 31. avgusta 1911.

Zopet sprejeti:  
Mat. Skindrovic, 1890 — 1081 — \$1000 — III.

Gen. Bodic, 1885 — 847 — \$500 — II.

Odstopili:  
John Ribic, 1883 — 12250 — \$1000 — III.

Društvo steje 50 članov in 22 članice.

Prestopili:  
Fr. Rogel 1886 — 12254 — \$1000 — II.

k društvu sv. Žofeja št. 52 Mineral Kans.

Prvo društvo steje 116, drugo 36 članov.

Sv. Žofej št. 14 Crockett, Cal.  
Dne 31. avgusta 1911.

Suspendirani:  
John Klemeno, 1880 — 1106 — \$1000 — II.

Društvo steje 45 članov.

Sv. Ciril in Metod št. 16 Johnstown, Pa.  
Dne 31. avgusta 1911.

Zopet sprejeti:  
Jak. Smrekar, 1870 — 1314 — \$1000 — II.

Fr. Zupan 1882 — 1088 — \$500 — III.

Ivana Zupan, 1892 — 11642 — \$500 — II.

Odstopili:  
Marija Košček, 1886 — 13190 — \$500 — III.

Suspendirani:  
Ignac Kon, 1874 — 451 — \$1000 — V.

Jno. Švigelj, 1873 — 1250 — \$1000 — V.

Mart. Udovic, 1871 — 1262 — \$1000 — V.

Društvo steje 115 članov in 56 članice.

Prestopili:  
Ant. Kušer 1886 — 4328 — \$1000 — III.

Marija Kušer 1885 — 14223 — \$500 — III.

Društvo av. Alojzij št. 21 Braddock, Pa.

Prvo društvo steje 116, drugo 55 članov

Sv. Žofej št. 17 Ajridge, Mont.  
Dne 31. avgusta 1911.

Suspendirani:  
John Košček, 1879 — 10992 — \$1000 — III.

Potoma Košček, 1885 — 11987 — \$500 — II.

Društvo steje 41 članov in 24 članice.

Prestopili:  
Fr. Alojzij št. 18 Rock Springs, Ark.  
Dne 31. avgusta 1911.

Zopet sprejeti:  
Pr. Tavčar, 1894 — 14457 — \$1000 — I.

Suspendirani:  
Jno. Božič, 1889 — 13712 — \$1000 — II.

Jno. Tenze 1873 — 10963 — \$1000 — IV.

Josefa Tenze 1975 — 14045 — \$1000 — IV.

Društvo steje 217 članov in 55 članice.

Sv. Žofej št. 21 Denver, Colo.  
Dne 31. avgusta 1911.

Prestopili:  
Pr. Reholj, 1887 — 1434 — \$1000 — II.

Mary Reholj, 1888 — 14469 — \$1000 — II.

Suspendirani:  
John Chimar, 1879 — 11660 — \$1000 — III.

Joe. Mane, 1878 — 1529 — \$1000 — III.

Pr. Varhov 1863 — 5535 — \$1000 — VI.

Skufca, 1868 — 2868 — \$1000 — V.

Ivana Mane 1877 — 8820 — \$500 — III.

Ant. Varhov 1866 — 5853 — \$500 — V.

Društvo steje 65 članov in 33 članice.

Sv. Žofej št. 45 Indianapolis, Ind.  
Dne 31. avgusta 1911.

Prestopili:  
John Štrupin 1879 — 11660 — \$1000 — III.

Joe. Mane, 1878 — 1529 — \$1000 — III.

Pr. Varhov 1863 — 5535 — \$1000 — VI.

Skufca, 1868 — 2868 — \$1000 — V.

Društvo steje 65 članov in 33 članice.

Sv. Žofej št. 46 Rock Springs, Ark.  
Dne 31. avgusta 1911.

Prestopili:  
John Štrupin 1889 — 13712 — \$1000 — II.

Fr. Struna, 1860 — 2750 — \$1000 — VI.

Nedra Štrupin 1869 — 9649 — \$500 — V.

Društvo steje 79 članov in 44 članice.

Sv. Barbara št. 47 Aspen, Colo.  
Dne 31. avgusta 1911.

Prestopili:  
Jos. Hartman 1881 — 14466 — \$1000 — III.

Odstopili:  
Frančiška Rupež 1862 — 2710 — \$1000 — VI.

Ant. Markonjević 1880 — 14467 — \$1000 — IV.

Društvo steje 39 članov.

Sv. Peter št. 50 Brooklyn, N. Y.  
Dne 31. avgusta 1911.

Crtanji:  
Fr. Gašperin 1871 — 13363 — \$1000 — V.

Društvo steje 21 članov.

Sv. Peter in Pavel št. 51 Murray, Utah.  
Dne 31. avgusta 1911.

Zopet sprejeti:  
Mike Kraskovic, 65 — 5624 — \$1000 — VI.

Suspendirani:  
Mike Super, 1877 — 6902 — \$1000 — III.

Društvo steje 37 članov.

Sv. Jožef št. 52 Mineral, Kans.  
Dne 31. avgusta 1911.

Zopet sprejeti:  
Fr. Zalokar, 1871 — 13245 — \$1000 — IV.

Suspendirani:  
Mart. Košak 1859 — 12951 — \$1000 — II.

Društvo steje 120 članov.

Sv. Jožef št. 53 Little Falls, N. Y.  
Dne 31. avgusta 1911.

Prestopili:  
Fr. Žaagre, 1884 — 14446 — \$1000 — III.

Ig. Zupančič 1885 — 14447 — \$1000 — III.

Društvo steje 82 članov.

Sv. Alojzij št. 57 Export, Pa.  
Dne 31. avgusta 1911.

</

**Mirno letovišče.**

Moj iskreni priatelj Pantaleon je bil izborni aviatik in kreposten kristjan: vendar je govoril golo rešnico, da si je bil jako sramec, ljudi mlačenici in strasten lovec.

Ko sva sedela v Žibertovi kavarni v Celovcu, sva se pogovarjala o letoviščih. Povedal sem mu, da bi šel rad letovati kam ne žemete v mirem kraju; nasvetoval mi je, naj grem v Nadnjamske hribe v "Samoto".

"Na Samoti sta te dve hiši," mi je razlagal moj dični Pantaleon. "Pojdi k Andrejku, ljubi moj Dominič! Stari Andrejko ima v prvem nadstropju sobico, ki ti bo moral ugajati. Vsaj meni je bila jaka po godu. Kaj pada ne smej pričakovati takega razkošja, kakor v švicarskem hotelu. Zato je pa tudi vse bolj poceni. In ta mir, ta nebeski mir! Planinski orel vije svoje kroge v višavah, v nižavah pa zamuka včasih kravica za kratek čas in poeniglje s svojim krvavim zvoncem. Dobre poleure od Samote se skriva za temnim smerečjem Mala vas. Imenitna dekleta so tam, včasih kakor boginje. Poznam jih skoraj vse. Za eno samo pisano ruto se da vsaka poljubljati cel mesec. Res, lepo se deče in hvaležnega sreca. Samo glej, da te ne zalotijo in nabičajo fantje; zakaj tudi oni so včasih kakor bogovi in pretep jim je najljubši zabava. Divil se boš sveži dovitnosti in krepki govorici starih gorenjskih očancev. Uro daleč je prijazno mestec, koder imajo v vsaki drugi hiši gostilnico."

Navdušen po tem hvalospevnu sem takoj kupil tri svetne rute in se preselil z malim kovčegom na Samoto. Dospel sem proti večeru. Soba mi je ugajala in kmanu sem se pogodil s starim Andrejkom, korenjaškim, nekoliko prihujenim očakom. Plačal sem za mesec v naprek.

Andrejkov vnuk Jakee mi je prinesel bukoličnega kislega mleka in idiličnih žganec. Po njenem porednem nasmelju sem spoznal precej, da je Jakee pravo gorenjsko sem.

V miznici sem dobil staro številko monakovske "Jugend". Tam sem bral začetek prelepne pesmi:

Ein Mann, der noch nach  
Vaeferweise  
Per pedes machte seine Reise,  
Den führ ein Radler frisch  
und keek  
Mit seinem Radl in den  
Dreck...

Oveselilo me je to znamenje kulturne sred med neomikanimi hribovci. Čudovito so mi povzdigale sreč te velepoetične besede; pustil sem kislo mleko in žganec in šel gledat, če zahaja solnce še vedno na zapadu.

Po izprehodu sem šel takoj lež. Komaj sem pa malo zadremal, že me je združilo pasje lajanje. Psov je bilo dvoje. Prva mrha je tulila drugi tenor, druga mrečina pa je lajala prvi bas. Kadar sem vstal, da bi se šel pritoževat Andrejku zaradi kalenja nočnega miru, sta vselej utihnili obe kanaliji.

Ob haninem svitu sem pometaško okno pisker z žganci, skledo s kislom mlekom, svečnik, krtaco, pljuvanlik in drugo tako pripravljeno orodje. Meril sem natanko, ali zadel nisem ne tenorja, ne basa. Vso noč nisem zatisnil očesa. Ves obupan sem koval černe naklepe, kako bi se iznebil peklenški mučilev. O Pantaleon!

"Cepetajeva sta, sosedova," mi je dejal zjutraj Andrejko.

Poklical sem Jakea in šla sva k sosedu Cepetaju.

"Oča, vaša dva psa pa vso noč lajata," sem nagovoril suhega, pa neznanško dolgega možaka, puščega na klopi pred hišo. Pasja grešnika sta grdo rečenala name. Cepetaj je potipal svoj slannik in vzel pipieco iz ust.

"Lajata, pa se kako!" je hvalil sva kanci. "Dobra varuha sta obavila in lajata tako na glas, da ju siščo celo onkrat gora na Bledu. Tale je Cefizelj. — Pokazal je s pipo na basista. — Tale pa Parizelj. — Pokazal je na tenorista. — Brata sta, zato imata tako podobni imeni. Oba sta pridna, Cefizelj in Parizelj, oba lajata vso noč. Cefizelj je malo manjši, pa zato ne laja 'nič' slabje."

"Ali ju prodaste?"

"Nič kaj rad bi se ne ločil od psičkov, od Cefizeljna pa Parizeljna. Vendar ... časi so slabbi ... če plačate dobro ..." Naredila sva za trideset kron. Mož je prvezal mrhi na konopec in ga dal Jakeu, ki sta ga bila psa že vajena. S solzami v očeh ter odšel z njim po svojih potih.

se je poslovil Cepetaj od njiju. "Ali ves, kje bi prodala Cefizeljnja in Parizeljnja?" sem vprašal Jakea, ko sva bila že daleč.

Pogledal me je začenjeno in odgovoril: "Nemara Maklenu za Malo vasjo."

Romala sva k Maklenu. Odprla nama je osemnajstletna planinska boginja v oklah.

"Minka, kupite psa?" je vprašal Jakee, jaz pa sem pogledal daleč. Minka je bila tako zala, da bi ji bil dal vse tri svilne rute za en sam poljub.

"Čemu nam pa posta! Saj imamo svojega psa."

"Minka, le vzemite psa," sem jo prosil. "Dam vam ga zastonj. Tale je Cefizelj, tale pa Parizelj. Ako ju ne marate, pa ju prodajte zopet drugam!"

"Saj ju ne bo maral živ človek, ko sta tako grda, da —"

"Le vzemite ju. Dam vam židano ruto povrh."

Zidanata ruta je omečila srce lepe Minke. Vzela je oba psa. Hotel sem jo poljubiti, da bi imel vsaj nekaj od kodnine.

"Beži, no, skrie prismojeni!" je zavplila nad mano vila planinska in me pogledala tako sovražno, kakor bi ji drl zobe. "Čakaj, da pride moj Janez!"

O Pantaleon, Pantaleon! — Autoduti se mi ni mudilo domov, nisem čakal njenega Janeza, ampak sem se raje pozuril za Jakem proti Andrejkovini. V gozdnu me je premagala trudnost. Zapal sem pod hojami in sanjaljo se mi je, da nosim lepo Minko štuporomo okrog in okrog Blejskega jezera na veliko in upravičeno začenjene vseh pametnih letoviščnikov. Kar me je jela krasna Minka ščipati po vratu in obrazu. Zbulil sem se in spoznal, da imajo mravlje javen shod na meni. Otresele sem se in odsel dol in prijazno mestec. Ves dan sem se veselil, da sem se odkrival Cepetajevi kanaliji.

"No, nocej bom spal pa tako mirno, kakor v svetega Kristofa malhi!" sem se radoval, ko sem že ugledal pred Andrejkovo hišo Andrejka, Cepetaja, Cefizeljna in Parizeljna.

"Pa ste se hitro naveličali kužkov," mi je dejal Cepetaj. "Maklenu Minka mi ju je prodala za pet krov. Pa smo spet skupaj hvala bogu! Pridna psiška, stražita in lajata vso noč do belega dne."

Ko sem to videl in slišal, toliko da nisem padel na hlače. Naglo sem plačal razbiti pisker in tako dalje.

"Oča, hitro Jakea, da mi poneše kovčeg do postaje! Odpotovati moram nemudoma."

"I kam pa, gospod Dominič?"

"Na Gavrizankar, koder ni nobenih Cefizeljnov in Parizeljnov!"

Rado Murnik.

— Opa, hitro Jakea, da mi poneše kovčeg do postaje! Odpotovati moram nemudoma."

"I kam pa, gospod Dominič?"

"Bog ve, če je bil bik!"

"Tisoč cekinov stavim, da je bil Saj sem ga pogledal z rešpetom. Cisto rdeče oči je imel."

"Od joka," seže mu predsednik hitro v besed.

"Kdo bi ne jokal, če vidi tak žalostno postavo!"

Na veliko srečo planinskega društva se Stefan Koruznik ni dolgo veselil tajniške časti.

Ali je mar zalila mast njegovo čuteče sreč! Ali ga je zadel mr. troud, ker so mu ni mogel pravčno umakniti?

Veseli nas, da smo v srečnem položaju navesti drug vzrok.

Dva dni pred godom Janeza Krstnika je dejal predsednik podružnice, — sedaj je že čas, da ga predstavimo, — Peter Sušnik:

"Ti, Koruznik, na Radoho bo moral danes stopiti in povedati pastirju da nanosi grmado!"

"Kakšno grmado? Ali bomo coprnice žgali?"

"Glej ga idiota! Ali ne ves, da bomo vkrili kres? Naša podružnica ima vendar vsako leto svoj kres na Hadohi. Vsi tukajki člani in mnogo gostov bo letos poletole na goro. Glej, da spravita s pastirjem impozantno grmado skupaj, da se bomo postavili!"

"Tristo fotografiranih hudičev, slaba služba to, prokleti slabi! No pa naj bo. Žrtvovati se bom, ker sem že tajnik društva."

Z velikim trudom je lezel Stefan Koruznik na goro. Pet robev je vzel s seboj in vsi so že bili premočeni od potu.

"Bo menda le res, da imam vodo v glavi," jezik se je mož in si briral v epomer rosnino čelo. "Surošnik je od vraka, vse ve ta človek. Ko sem se ženil in sem si hotel da sreč pregledati, je precej rekел, da ima sopotnika v aeroplantu. Ko se je obrnil, je videl opico, kako je uganjal svoje burke za njegovim hrbotom. Ker je bila nevernost, da mu pokvari aeroplant ter provozni nesrečo, se je spustil na tla in opico je zopet vzel eiganec."

"Lajata, pa se kako!" je hvalil sva kanci. "Dobra varuha sta obavila in lajata tako na glas, da ju siščo celo onkrat gora na Bledu. Tale je Cefizelj. — Pokazal je s pipo na basista. — Tale pa Parizelj. — Pokazal je na tenorista. — Brata sta, zato imata tako podobni imeni. Oba sta pridna, Cefizelj in Parizelj, oba lajata vso noč. Cefizelj je malo manjši, pa zato ne laja 'nič' slabje."

"Ali ju prodaste?"

"Nič kaj rad bi se ne ločil od psičkov, od Cefizeljna pa Parizeljna. Vendar ... časi so slabbi ... če plačate dobro ..." Naredila sva za trideset kron. Mož je prvezal mrhi na konopec in ga dal Jakeu, ki sta ga bila psa že vajena. S solzami v očeh ter odšel z njim po svojih potih.

**Ponesrečen kres.****Šaljiva povest.**

Štefan Koruznik je bil najtežji in najdebelejši človek v trgu. Kadar se je spravljal na voz, da bi se kam odpeljal, tedaj je hlapac moral hitro skočiti na drugi kocni voz, da se ni preobrnal. Mož je bil ves nesrečen, da ga je mati narava tako protežirala.

"Oh, ko bi mogel nekaj drugim odstopiti, ki imajo premalo", vzdihoval je večkrat. Postal je torej nekak socijalni demokrat. O poldne ni več srebal "župce", kruha ni jedel in za podraženje priznati kmet premisli in prekliči svoje besede.

"Živio, gospod Koruznik! Pojetje pit..."

"Le dobro ga potegnite! ... Še k meni! Kar zvrniti ga, saj je dober!" "Neža, ponudi gospod bedro, kurje namreč ..." "

"Pa malo včelenje potice, gospod! ... " "Vroče vam je, naj prinešem brinovca, da se ne prehladište! ..." "Gospod, ta-le kos še ..." "

"O, le pritisni se, Marička, k gospodu, saj te ne bodo vgriznili ..." "

"Grizem pa ne," je vzkliknil Stefan. "Tako se tiskal na oranžno rdečkast papir. Na otoku Trinidat je nekoč, kakor poroča "Scient", pošla zalogaj papirja. In porabilo se je kar je bilo ravno pri rokah. Bralec so potem nekaj časa lastnika.

Navadno se omejuje poraba barvanega papirja samo na športne liste, večkrat tudi na časnike. Vendar se v mnogih delih, posebno na Angleškem, tiskajo časniki na barvast papir, kar potem posamezne liste tudi zaznamuje.

Tako se tiska "Westminster Gazette" na zeleni, "Globe" na oranžno rdečkast papir. Na otoku Trinidat je nekoč, kakor poroča "Scient", pošla zalogaj papirja. In porabilo se je kar je bilo ravno pri rokah. Bralec so potem nekaj časa lastnika.

Na pragu se prikaže rdečeličen kmet v praznični oblike.

"Gospod, zdaj pa le noter! Ženimo se, juhuju! Tako prijetno nam ne bi bilo nikoli. Juhuju! Le urno in hišo!"

Koruzniku se je razjasnilo rejenolice.

"Glej, žen je bil in lačen, a napojili in nasili so te dobrimi ljudje." si je dejal in hitro stopil v sobo, kakor bi se bal, da se oni prijazni kmet premisli in prekliči svoje besede.

"Živio, gospod Koruznik! Pojetje pit..."

"Le dobro ga potegnite! ... Še k meni! Kar zvrniti ga, saj je dober!" "Neža, ponudi gospod bedro, kurje namreč ..." "

"Pa malo včelenje potice, gospod! ... " "Vroče vam je, naj prinešem brinovca, da se ne prehladište! ..." "Gospod, ta-le kos še ..." "

"O, le pritisni se, Marička, k gospodu, saj te ne bodo vgriznili ..." "

"Grizem pa ne," je vzkliknil Stefan. "Tako se tiskal na oranžno rdečkast papir. Na otoku Trinidat je nekoč, kakor poroča "Scient", pošla zalogaj papirja. In porabilo se je kar je bilo ravno pri rokah. Bralec so potem nekaj časa lastnika.

Na pragu se prikaže rdečeličen kmet v praznični oblike.

"Gospod, zdaj pa le noter! Ženimo se, juhuju! Tako prijetno nam ne bi bilo nikoli. Juhuju! Le urno in hišo!"

Koruzniku se je razjasnilo rejenolice.

"Glej, žen je bil in lačen, a napojili in nasili so te dobrimi ljudje." si je dejal in hitro stopil v sobo, kakor bi se bal, da se oni prijazni kmet premisli in prekliči svoje besede.

"Živio, gospod Koruznik! Pojetje pit..."

"Le dobro ga potegnite! ... Še k meni! Kar zvrniti ga, saj je dober!" "Neža, ponudi gospod bedro, kurje namreč ..." "

"Pa malo včelenje potice, gospod! ... " "Vroče vam je, naj prinešem brinovca, da se ne prehladište! ..." "Gospod, ta-le kos še ..." "

"O, le pritisni se, Marička, k gospodu, saj te ne bodo vgriznili ..." "

"Grizem pa ne," je vzkliknil Stefan. "Tako se tiskal na oranžno rdečkast papir. Na otoku Trinidat je nekoč, kakor poroča "Scient", pošla zalogaj papirja. In porabilo se je kar je bilo ravno pri rokah. Bralec so potem nekaj časa lastnika.

Na pragu se prikaže rdečeličen kmet v praznični oblike.

"Gospod, zdaj pa le noter! Ženimo se, juhuju! Tako prijetno nam ne bi bilo nikoli. Juhuju! Le urno in hišo!"

Koruzniku se je razjasnilo rejenolice





Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.

Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penns. s sedežem v Conemaugh, Pa.

## GLAVNI URAĐNIKI:

Predsednik: MICHAEL ROVANEK, R. F. D. No. 1, Conemaugh, Pa.  
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.  
Glavni tajnik in blagajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.  
Imomotni tajnik: JOSEF SVOBODA, R. F. D. 1, Box 122, Conemaugh, Pa.  
Pomočni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

## NADZORNIKI:

JAKOB KOČJAL, predsednik nadzornega odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.  
FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 101, Conemaugh, Pa.  
ANTON STRAŽIŠAR, nadzornik, Box 511, Conemaugh, Pa.

## POROTNIKI:

ALOJZI RADEK, predsednik porotnega odbora, Box 1, Dunle, Pa.  
MICHAEL KRIVEC, porotnik, Box 324, Primrose, Colo.  
IVAN GLAVIC, porotnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

## VRHOVNI ZDRAVNIK:

S. A. E. BRALLIER, Grove St., Conemaugh, Pa.

Cenzura družbe, ozemlja nih upravljalnik, so učinkno prekleni, pošljali denar na blagajniku in nikogar drugemu, vse doplate pa na glavnega tajnika. V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri mesecnih poročilih, ali splošnih izjihodih v poročilu glavnega tajnika kakšne ponakanjivosti, naj to nemudoma nasvetijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem popravi.

Cenzureno glasilo je "GLAS NARODA".

## OLD SUREHAND.

Potni roman. Spisal Karol May. — Poslovenil za "GL. Naroda" B. P. Lakner.

## TRETJA KNJIGA.

(Dalje.)

"Apanjača se zahvaljuje velikemu, dobremu Manitou, da mu je dovolil videti najboljšega izmed vseh teh vojnikov. Old Shatterhand me je rešil gotovo smrti!"

"Od kar sem se moral ločiti od svojega mladega prijatelja, najhrabrejšega glavarja Naiini Komancem, je moja duša vedno hrepela po njem," sem odgovoril. "Veliki duh ljubi svoje otroke in jim izpolji željo ravno takrat, ko bi človek mislil, da je nemogoče."

Več nisva govorila. On me je držal trdno, in tako sva jezdila roko v roki tesno skupaj, dokler se ni umaknila noč sivemu jutru in sem mogel videti, da tudi pri tej ježi nisem zgrešil prave smeri. To mi je bilo zelo ljubo, ker sem hotel priti pred Winnetoum na cilj.

Ki-pe-ta-ka se nahaja v zahodnem Kansusu. Tam in na jugozahodu pridobivajo v novejših časih mnogo soli. Če nastopi na enem mestu sol v večji množini, in da jo izpodje deževnica ali kaka druga voda, nastane podzemski jame, katerih oboki se sesujejo, ker nimajo opor. Taka sesutja imajo navadno globoke, navpične stene in zelo ostre robove; če so stene močne, nastane sčasoma jezero, ki napolji celo globel; če pa ne, uhaja voda pri straneh, in samo spodaj ostane dno vedno vlažno, in to dopušča rast rastlin. Ce se nahaja takaj jama na ravnini, je videti od daleč le vrhove na dnu rastočih dreves, kar je pač nenavadnen pojav.

Tako mesto je bilo Ki-pe-ta-kf; to je dakotska beseda in pomenja "stara žena". Od nerodovitne ravnine ostro omejen, rastlinja bogati kraj kaže naravno v svojih obrisih podobo na tleh čepeča indijansko skav.

Solnce je ravnino vzšlo, ko smo ugledali to zeleno skvav pred nam. Prišlo smo na mesto na lev strani, medtem, ko je bilo pričakovati Winnetoua z desne. Iz predvzimosti sem pustil postati in sem obšel jamo. Nobenega slediščača človeške bitja ni bilo opaziti, in tako smo odpeljali naše konje na ne preveč strmem mestu na dno, kjer smo dvignili ujetnika s konja in ga potem prvezali k drevesu. Njegov konj je bil dober, očividno eden najboljših, kar so jih imeli Ozagi. Priponutni moram, da je bil rdečkoče res Ozaga Indijanec. Naslikal se je z bojnimi barvami in ni hotel dati odgovora na stavljena vprašanja.

Sedaj bi imel dovolj časa, vprasati Apanjača po njegovih dozivljajih, med časom ločitve do sedanjega svidenja, vendar sem raje počkal, da začne sam govoriti. Takemu značaju, kakor je bil on, nimesmel izdati svoje radovednost. Moj debeli Hamerduell pa ni bil takega mišljenja. Komaj da se je vsezel, se je že obrnil k njemu z vprašanjem:

"Čul sem, da je moj rdeči brat glavar Komancem. Kako to, da je padel Ozagon v pest?"

Vprasan je pokazal z rahlim smehljajem z rokami na ušesa. "Ali je bilo kaj boja med teboj in njimi?" je izpravševal vsiljivi Dick naprej.

Apanjača zopet ni odgovoril. Sedaj je vprašal Hamerduell mene: "Zdi se mi, da noče odgovarjati; vprašajte ga vi, Mr. Shatterhand!"

"Bi bilo tudi zmanj," sem odgovoril.

"Zakaj?"

"Ali ne razumete, kaj meni? Da nič ne sliši."

Sedaj se je posvetilo v debeluhovi glavi. Raztegnil je usta, se široko zasmjal in rekel:

"Well! potem ima pač tudi dvajset žen in dvakrat dvajset sinov in hčera, kakor vi?"

"Menda že!"

"Potem moram paziti, da ne oglušim še jaz, ker drugače vse trije nič več ne slišimo! Saj je že dovolj tih. Ali nimate nobenega dela zame, sir, da mi ne bode dolg čas?"

"Imam. Idite gori in poglejte po Winnetouu! Rad bi vedel, kdaj pride."

"Ce veste ali ne, je vseeno; toda takoj vam povem."

Odšel je in sedaj, ko se je odstranil, se je zdelo menda tudi Apanjači potrebno govoriti, da mu mogoče ne bi zameril. Zaničljivo je pogledal ujetnika in rekel:

"Sinovi Ozagov niso jetniki; bojijo se orožja hrabrih mož, in zato napadajo le neoborožene ljudi."

"Ali moj brat ni imel orožja?" sem ga vprašal.

"Ne. Le nož sem imel, ker mi je prepovedano vsako drugo orožje."

"O! Torej je bil moj brat na poti, da prinese sveti jatkuan? (= Rdeči glijno za pipe.)

"Tako je; Apanjača je izvolil zbor starcev, da jezditi na sever v svete kamnolome. Moj brat Shatterhand ve, da ne sme imeti noben rdeč vojnik, ako se poda po jatkuan, razum nož, nobenega druga orožja. Ne potrebuje ne sulice ne lok, ne puške in ne tomahawka ker ne sme jesti mesa, ampak le rastline, in ker se mu ni treba braniti sovražnikov, ker je prepovedano napasti moža, ki jezditi s svetim kamnolomom. Apanjača ni še nikdar slišal, da bi kdo prelomil to potavo, ki ima veljavno pri vseh rodovih. Ozaski psi so pa bili takо nesramni, da so me napadli, ujeli in zvezali, dasi sem imel samo nož, in dasi sem jih dokazal z vampumom kalumeta, da se nahajam na poti velike medicine."

"Torej si jih pokazal vampum?"

"Da."

"Ne vidim ga. Ali ga nimač več?"

"Ne. Vzeli so mi ga in vrgli v ogrej, ki ga je pozrl!"  
"Neverjetno! Kaj takega se res še ni ni zgodilo nikdar! Torej so vrgli v ogreni tvojo čast, in jo uničili za vse case. Dasi bi bil njih največji sovražnik, bi moral ravnat s teboj kakor gostom!"

"Uf! Celo usmrtili so me hoteli!"

"Ali si se brani, ko so te napadli?"

"Ali sem se smel?"

"Ne."

"Če bi se branil, bi teklo mnogo krvi, ker sem se zanesel na svoj vampum in na stare postave, katerih se ni upal še nikdo prelomiti sem jih sledil v taborišče radovoljno kakor otrok. Odslej naprej se sime vsakemu Ozagu, ki sreča poštenega vojnika, pljuniti v obraz in

"Tu ga je prekinil Hamerduell, ki je naznanil, da je videti Winnetoua. Hotel sem presenetiti Apača z Naiini Komancem; prosil sem tedaj Apačico, naj ostane pri ujetniku, ter sem šel z Dick Hamerduillum na drugo stran votline, kjer so se moral prikazati naznani. Seveda sem pričakoval, da vidim pet oseb, namreč Winnetoua, Treskowa, Holbersa, Old Wabbleja in Sahko Matota, toda v svoje začudenje sem opazil, da se nahaja še en Indijanec pri njih. Ko so prišli bliže sem videl, da je priveč na konju. Winnetou je ujel torej še enega; bojne barve na njegovem obrazu so pričale, da je Ozaga Indijanec.

Stopil sem, da ne bi bilo treba Apaču preiskovati pokrajine, izza grmovala. Pognal je konja naravnost proti meni ter me vprašal:

"Ali se je pripetilo mojemu bratu kaj hudega, da je že pred menom tu?"

"Ne, ampak ker je šlo vse hitrejše in boljše, kakor sem pričakoval."

"Potem naj nas pelje k svojemu konju! Povedati mu moram nekaj zelo važnega."

Sahko Mat je slišal te besede; vjel sem njegov zmagoval pogled, katerega je vrgel name, in sem zato odgovoril:

"Konji se nahajajo na drugi strani; mi pa budem taborili takoj tak."

Bistromni Winnetou je takoj slutil, da mora tičati za tem kaj posebnega; kratek pogled na moj obraz, in nato je zaigral zadovoljen smehljaj okoli njegovih ustnic. Glavar Ozagov pa je pripomnil z osomljeno glasom:

(Dalje prihodnjič.)

## Zemlja na prodaj.

Zemlja je izvrstna.

Cene nizke.

Raste vse.

Pogoji lahki.

V krajam postane tam največja slovenska naselbina.

Pišite po list, katerega dajemo zastonj.

POSTAVITE SAMOSTOJNI

POSKRBITE ZA STARE DNI.

Pošteno domače podjetje.

Začnite potrebno se obrniti na lastnike

KRZE MLADIČ LAND CO.,  
2616 S. LAWNDALE AVE. CHICAGO, ILL.V delavnici,  
na farmi,  
v rudnikih.Severovo  
Gothardsko  
Olje.

Takočnji nadvek tega mazila pomenja dobrodošlo olajšbo bolniku.

Priporočljivo tudi za

REVMATIZEM, NEVRALGIJO, LEDVENO BOL, ODREGE, BOL V HRBTU, OKORELOST, KRČE, OTEKLINE, HROMOST IN VSE POVRŠNE BOLESTI.

50c. steklenica.

Citatje, kaj mislio drugi o njem:

"Severovo Gothardsko olje se je izkazalo kot velika olajšava v mojem slučaju in je pomagalo tudi mnogim mojim tovarišem v naši delavnici".

Juraj Mertus, Kipling, O.

"Ako ne bi stalno imeli Severovega Gothardskega olja na naši farmi bi imeli več trpljenja, izgube časa in stroškov."

M. Votruba, Hay Springs, Neb.

"Severovo Gothardsko olje smatram za najdragocenejše mazilo za ruderje, ki so žrtve revmatizma in tudi izpostavljeni poškodbam vsak hip".

Bartol Hribar, Wick Haven, Pa.

Severova zdravila lahko bobite v svoji najglajšnji lekarni. Povejte mu razločno, da želite samo Severovih in ne vzemite nobenih drugih. Naša zdravila imajo navode in knjige tiskane v vaši materinščini.

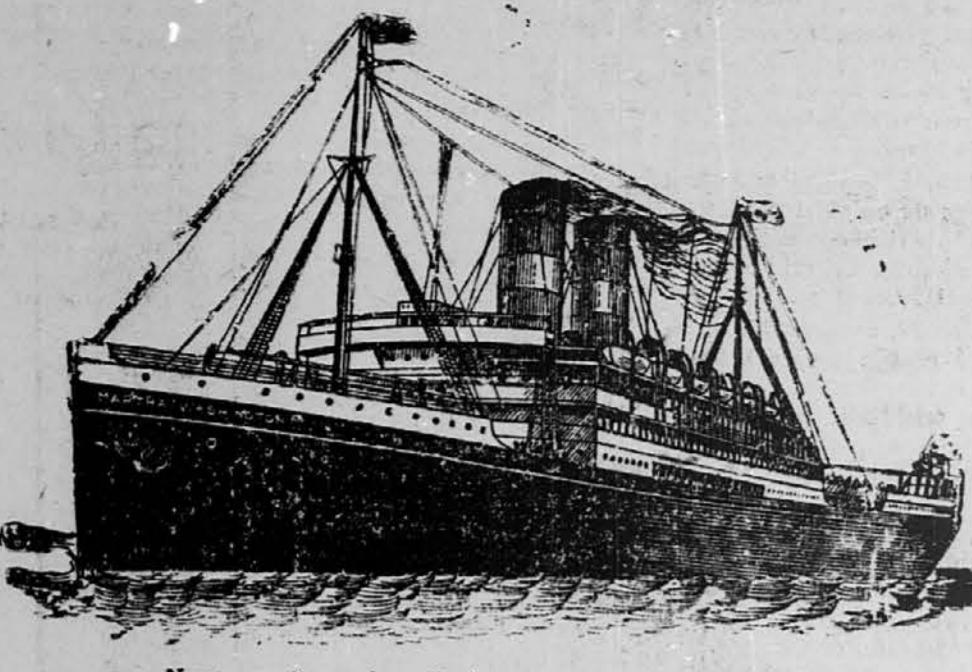
Pišite nam po zdravniški svet; je zastonj.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

## Avstro-Amerikanska črta

(preje bratje Cosulich)

Najpripravnja in najcenejša parobroda črta za Slovence in Hrvate



Novi parnik na dva vijaka "MARHTA WASHINGTON".

## Regulerna vožnja med New Yorkom, Trstom in Reke.

Cene vožnih listov iz New Yorka za III. razred so dle

TRSTA	.....	\$35.00
LJUBLJANE	.....	35.00
REKE	.....	35.00
ZAGREBA	.....	36.20
KARLOVCA	.....	36.20

Za Martha Washington stane \$3.00 več.

## II RAZRED do

TESTA ali REKE: Martha Washington \$65.00, drugi \$60.00.

Phelps Bros. &amp; Co., Gen. Agents, 2 Washington Street, NEW YORK.

## COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.

(Francoska parobrodna družba)

Direktna črta

do Havre, Pariza, Švice, Inomosta in Ljubljane.

Ekspres parniki so:

'LA PROVENCE' na dva vijaka 'LA SAVOIE' na dva vijaka 'LA LORRAINE' na dva vijaka 'LA TOURNAINE